



**LA ASAMBLEA NACIONAL  
DE LA REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA**

**Decreta**

la siguiente

**LEY ESPECIAL DE ENDEUDAMIENTO ANUAL  
PARA EL EJERCICIO FISCAL 2011**

**Artículo 1.** La presente Ley tiene como objeto definir el límite máximo del monto de endeudamiento en bolívares que la República podrá contraer mediante la celebración de operaciones de crédito público y los criterios esenciales para su aplicación, definidas en el artículo 77 de la Ley Orgánica de la Administración Financiera del Sector Público, durante el Ejercicio Fiscal 2011, según la siguiente relación:

| <b>CONCEPTO</b>   | <b>CONTRATACIÓN<br/>de Operaciones de Crédito<br/>Público (Bolívares)</b> |
|---|---|
| Proyectos a ser ejecutados por intermediación de los órganos o entes que conforman el Sector Público. (Artículo 2 de la presente Ley) | 21.472.296.168  |
| Gestión Fiscal (Artículo 5 de la presente Ley)  | 20.000.000.000  |
| Servicio de la Deuda Pública Externa e Interna (Artículo 7 de la presente Ley)  | 10.729.692.583  |
| <b>TOTAL</b>  | <b>52.201.988.751</b>   |

| <b>CONCEPTO</b>   | <b>DESEMBOLSOS<br/>de Operaciones de Crédito<br/>Público (Bolívares)</b> |
|---|--|
| Proyectos a ser ejecutados por intermediación de los órganos o entes que conforman el Sector Público. (Artículo 4 de la presente Ley) | 9.629.482.575  |
| Gestión Fiscal (Artículo 5 de la presente Ley)  | 20.000.000.000   |
| Servicio de la Deuda Pública Externa e Interna (Artículo 7 de la presente Ley)  | 10.729.692.583   |
| <b>TOTAL</b>  | <b>40.359.175.158</b>  |

*Contratación para proyectos financiados  
con endeudamiento en el Ejercicio Fiscal 2011*

**Artículo 2.** Se autoriza al Ejecutivo Nacional, a través del Ministerio del Poder Popular de Planificación y Finanzas para que, durante el Ejercicio Fiscal 2011,



ejecute la contratación de operaciones de crédito público, destinadas al financiamiento de proyectos, ejecutados por intermediación de los órganos o entes que conforman el Sector Público indicados en la presente Ley, de conformidad con sus disposiciones, hasta por la cantidad de **VEINTIUN MIL CUATROCIENTOS SETENTA Y DOS MILLONES DOSCIENTOS NOVENTA Y SEIS MIL CIENTO SESENTA Y OCHO BOLIVARES (Bs. 21.472.296.168)** o su equivalente en divisas al tipo de cambio oficial, de acuerdo con las reglas de registro establecidas en el artículo 16 de la presente Ley, según el siguiente detalle:

| <b>MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA EL AMBIENTE</b> |                           |  |                                  |
|--|---------------------------|--|----------------------------------|
| <b>Código Nueva Etapa</b>                            | <b>Organismo Ejecutor</b> | <b>Denominación del Proyecto</b>   | <b>Contratación en Bolívares</b> |
| 107249   | SAMARN                    | Manejo Sustentable de los Recursos Naturales en la Cuenca del Río Caroní   | 2.699.361                        |
| 50929  | HIDROVEN                  | Agua Potable y Saneamiento en Zonas Urbanas y Rurales  | 16.421.053                       |
| 50098  | SAMARN                    | Proyecto Nacional de Gestión y Conservación Ambiental  | 7.368.421                        |
| 107986   | SAMARN                    | Fortalecimiento de Capacidades Nacionales para el Manejo y Disposición Final de los Residuos y Desechos Sólidos      | 401.494.737                      |
| 106856   | HIDROVEN                  | Racionalización de los Consumos de Agua Potable y Saneamiento en Zonas Urbanas y Rurales                             | 141.607.368                      |
| 110845   | YACAMBU QUIBOR            | Obras de Regulación y Trasvase, Desarrollo Agrícola del Valle de Quibor y Conservación de la Cuenca del Río Yacambú  | 763.242.719                      |
| 111250   | SAMARN                    | Fortalecimiento de la Infraestructura para la Investigación y Manejo de Organismos Genéticamente Modificados (OMG`S) | 46.052.632                       |
| 111601   | HIDROVEN                  | Atención Acueductos Rurales y Poblaciones Menores, Fase II   | 269.083.579                      |



|              |          |   |                      |
|--------------|----------|---|----------------------|
| 111691       | HIDROVEN | Rehabilitación y Optimización de las Plantas Mayores de Potabilización de Agua en Venezuela | 400.000.000          |
| <b>TOTAL</b> |          |   | <b>2.047.969.870</b> |

| <b>MINISTERIO DEL PODER POPULAR DE PLANIFICACIÓN<br/>Y FINANZAS</b> |                           |                                  |                                  |
|---|---------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| <b>Código Nueva Etapa</b>   | <b>Organismo Ejecutor</b> | <b>Denominación del Proyecto</b> | <b>Contratación en Bolívares</b> |
| 31136   | SENIAT                    | Modernización del SENIAT III     | 2.766.672                        |
| <b>TOTAL</b>  |                           |                                  | <b>2.766.672</b>                 |

| <b>MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA LA ENERGÍA<br/>ELÉCTRICA</b> |                           |  |                                  |
|---|---------------------------|--|----------------------------------|
| <b>Código Nueva Etapa</b>   | <b>Organismo Ejecutor</b> | <b>Denominación del Proyecto</b>   | <b>Contratación en Bolívares</b> |
| 113192  | ENELVEN                   | Construcción de Subestaciones Encapsuladas en SF6 en la Zona Urbana de Maracaibo                               | 228.800.000                      |
| 113357  | EDELCA                    | Modernización de Subestaciones Santa Teresa, San Gerónimo y el Tigre 400 KV                                    | 180.137.169                      |
| 113343  | CADAFE                    | Sistema de Transmisión Guárico   | 101.068.963                      |
| 113356  | EDELCA                    | Rehabilitación de las Unidades 1a 6 de la Casa de Máquinas 1 de la Central Hidroeléctrica Simón Bolívar (Guri) | 1.820.000.000                    |
| 100244  | ENELVEN                   | Planta Termozulia III  | 1.053.000.000                    |
| 27554   | CADAFE                    | Conversión a Gas Planta Centro   | 104.051.097                      |
| 112498  | EDC                       | Proyectos Mayores Generación y Transmisión   | 2.080.000.000                    |
| 113185  | CADAFE                    | Desarrollo Uribante - Caparo - Central Fabricio Ojeda  | 541.070.000                      |



|              |        |  |                      |
|--------------|--------|--|----------------------|
| 113206       | EDELCA | Sistema de Transmisión Eléctrica Eje Orinoco-Apure | 2.080.000.000        |
| <b>TOTAL</b> |        |  | <b>8.188.127.229</b> |

| <b>MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA LA SALUD</b> |                           |   |                                  |
|---|---------------------------|---|----------------------------------|
| <b>Código Nueva Etapa</b>                         | <b>Organismo Ejecutor</b> | <b>Denominación del Proyecto</b>                    | <b>Contratación en Bolívares</b> |
| 110600  | SALUD                     | Apoyo a las Poblaciones Warao del Delta del Orinoco | 1.397.236                        |
| <b>TOTAL</b>                                      |                           |   | <b>1.397.236</b>                 |

| <b>MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA RELACIONES INTERIORES Y JUSTICIA</b> |                                  |   |                                  |
|---|----------------------------------|---|----------------------------------|
| <b>Código Nueva Etapa</b>   | <b>Organismo Ejecutor</b>        | <b>Denominación del Proyecto</b>  | <b>Contratación en Bolívares</b> |
| 111450  | FONEP                            | Ampliación, Recuperación, Dotación y Construcción de la Infraestructura Penitenciaria | 191.702.643                      |
| 111950  | Relaciones Interiores y Justicia | Despliegue del Cuerpo de Policía Nacional Bolivariana en el Territorio Nacional       | 191.702.643                      |
| <b>TOTAL</b>  |                                  |   | <b>383.405.286</b>               |

| <b>MINISTERIO DEL PODER POPULAR DE TRANSPORTE Y COMUNICACIONES</b> |                           |   |                                  |
|--|---------------------------|---|----------------------------------|
| <b>Código Nueva Etapa</b>  | <b>Organismo Ejecutor</b> | <b>Denominación del Proyecto</b>  | <b>Contratación en Bolívares</b> |
| 31197  | CAMETRO                   | Inversiones Operativas  | 807.908.400                      |
| 99643  | CAMETRO                   | Rehabilitación de la Línea 1 Metro de Caracas   | 1.973.104.422                    |
| 36998  | METRO LOS TEQUES          | Línea 2, El Tambor - San Antonio de Los Altos Sistema Metro Los Teques (Equipamiento) | 1.846.295.891                    |



|              |                    |  |                      |
|--------------|--------------------|--|----------------------|
| 112797       | IFE                | Adquisición de Material Rodante y Ampliación de los Patios de Estacionamientos de la Línea Caracas-Cúa                         | 950.300.000          |
| 37766        | IFE                | Sistema Ferroviario Central "Ezequiel Zamora", Tramo Puerto Cabello - La Encrucijada   | 1.372.404.030        |
| 8621         | METRO DE VALENCIA  | Construcción de la Línea 2 del Metro de Valencia   | 607.933.678          |
| 8627         | METRO DE VALENCIA  | Construcción de la Línea 3 del Metro de Valencia   | 682.861              |
| 35076        | METRO DE VALENCIA  | Sistema Alimentador en Transporte Superficial al Metro de Valencia (SATS)  | 72.604.505           |
| 73880        | METRO DE VALENCIA  | Plan Maestro de Patios y Talleres  | 96.381.868           |
| 96168        | METRO DE VALENCIA  | Inversión Operativa Metro de Valencia  | 24.741.975           |
| 100309       | CAMETRO            | Transporte Superficial de la C.A. Metro de Caracas   | 63.285.175           |
| 113148       | METRO DE MARACAIBO | Construcción de la Extensión de la Línea I del Sistema de Transporte Masivo de la Ciudad de Maracaibo                          | 754.397.579          |
| 113162       | METRO DE MARACAIBO | Adecuación, Adaptación, Urbanismo y Paisajismo de los Espacios Públicos y Operacionales del Metro en el Corredor Vial Sabaneta | 68.833.942           |
| <b>TOTAL</b> |                    |  | <b>8.638.874.326</b> |

| <b>MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA LA AGRICULTURA Y TIERRAS</b> |                           |  |                                 |
|---|---------------------------|--|---------------------------------|
| <b>Código Nueva Etapa</b>   | <b>Organismo Ejecutor</b> | <b>Denominación del Proyecto</b>                               | <b>Contratación en Bolívars</b> |
| 25836   | CIARA                     | Desarrollo Sostenible para las Zonas Semiáridas de los Estados | 20.030.953                      |



|              |       |  |                    |
|--------------|-------|--|--------------------|
|              |       | Lara y Falcón. Segunda Fase (PROSALAFI II) |                    |
| 113345       | INDER | Sistema de Riego Valle Quibor              | 349.075.794        |
| <b>TOTAL</b> |       |  | <b>369.106.747</b> |

| <b>MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA LAS INDUSTRIAS BÁSICAS Y MINERÍA</b> |                                    |   |                                  |
|---|------------------------------------|---|----------------------------------|
| <b>Código Nueva Etapa</b>   | <b>Organismo Ejecutor</b>          | <b>Denominación del Proyecto</b>                            | <b>Contratación en Bolívares</b> |
| 37659   | EPS<br>SIDERÚRGICA NACIONAL<br>C.A | Diseño, Construcción y Operación de un Complejo Siderúrgico | 1.264.640.000                    |
| <b>TOTAL</b>  |                                    |   | <b>1.264.640.000</b>             |

| <b>VICEPRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA</b> |                           |  |                                  |
|--|---------------------------|--|----------------------------------|
| <b>Código Nueva Etapa</b>              | <b>Organismo Ejecutor</b> | <b>Denominación del Proyecto</b>   | <b>Contratación en Bolívares</b> |
| 29444                                  | FESNOJIV                  | Segunda Fase del Programa de Apoyo al Centro de Acción Social por la Música. | 10.464.021                       |
| 112111                                 | FESNOJIV                  | Complejo de Acción Social por la Música Simón Bolívar                        | 550.736.842                      |
| <b>TOTAL</b>                           |                           |  | <b>561.200.863</b>               |

| <b>DESPACHO DE LA PRESIDENCIA</b> |                           |   |                                  |
|-----------------------------------|---------------------------|---|----------------------------------|
| <b>Código Nueva Etapa</b>         | <b>Organismo Ejecutor</b> | <b>Denominación del Proyecto</b>  | <b>Contratación en Bolívares</b> |
| 31276                             | INE                       | Fortalecimiento del Instituto Nacional de Estadística (INE) como ente rector del Sistema Estadístico Nacional (SEN) | 14.807.939                       |
| <b>TOTAL</b>                      |                           |   | <b>14.807.939</b>                |



|  |                       |
|--|-----------------------|
| <b>TOTAL GENERAL DE PROYECTOS EJECUTADOS<br/>POR INTERMEDIACIÓN DE LOS ORGÁNOS Y ENTES<br/>DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA NACIONAL</b> | <b>21.472.296.168</b> |
|--|-----------------------|

*Procesos asociados a la contratación de proyectos  
con endeudamiento en el Ejercicio Fiscal 2011*

**Artículo 3.** La contratación que se derive del artículo anterior, será solicitada por los órganos o entes ejecutores al Ejecutivo Nacional, a través del Ministerio del Poder Popular de Planificación y Finanzas, mediante la solicitud de operación de crédito público junto con los recaudos indicados a este efecto de acuerdo a lo contemplado en la presente Ley, en la Ley Orgánica de la Administración Financiera del Sector Público y sus Reglamentos.

La solicitud de operaciones de crédito público deberá ser entregada por los órganos o entes ejecutores hasta el 30 de junio de 2011, inclusive. Transcurrido ese plazo el Ejecutivo Nacional no recibirá nuevas solicitudes para la contratación de operaciones de crédito público.

Si la contratación se celebra mediante contratos de financiamiento bajo la autorización conferida en esta Ley, contemplando el uso del financiamiento en ejercicios fiscales subsiguientes, la República por órgano del Ministerio del Poder Popular de Planificación y Finanzas, conforme a los artículos 77 y 85 de la Ley Orgánica de la Administración Financiera del Sector Público, incluirá en las sucesivas leyes de presupuesto y en las leyes especiales de endeudamiento anual, las asignaciones presupuestarias y la autorización para los desembolsos que se consideren oportunos y que garanticen el adecuado uso del financiamiento, de acuerdo al cronograma de ejecución de los proyectos y a las condiciones de los contratos de financiamiento suscritos.

Para que un contrato de financiamiento sea suscrito en ocasión a la contratación descrita en esta Ley, se requerirá que los órganos o entes ejecutores consignen al Ejecutivo Nacional, por órgano del Ministerio del Poder Popular de Planificación y Finanzas a través de la Oficina Nacional de Crédito Público, previo a su suscripción, los respectivos contratos comerciales o civiles. Estos contratos comerciales o civiles, asociados a contratos de financiamiento en ocasión a la contratación descrita en esta Ley no podrán contener cláusulas que obliguen a la República al pago de intereses moratorios, primas de seguro de crédito, comisiones financieras o cualquier otro costo económico que no esté directamente relacionado con la ejecución física del proyecto.

*Desembolso para proyectos financiados  
con endeudamiento en el Ejercicio Fiscal 2011*

**Artículo 4.** Se autoriza al Ejecutivo Nacional, a través del Ministerio del Poder Popular de Planificación y Finanzas para que, durante el Ejercicio Fiscal 2011, ejecute el desembolso de operaciones de crédito público de acuerdo a las



asignaciones presupuestarias descritas en la Ley de Presupuesto para el respectivo ejercicio fiscal y de conformidad con lo establecido en el artículo 83 de la Ley Orgánica de la Administración Financiera del Sector Público, hasta por la cantidad de **NUEVE MIL SEISCIENTOS VEINTINUEVE MILLONES CUATROCIENTOS OCHENTA Y DOS MIL QUINIENTOS SETENTA Y CINCO BOLÍVARES (Bs. 9.629.482.575)** o su equivalente en divisas al tipo de cambio oficial, de acuerdo a las reglas de registro establecidas en el artículo 16 de la presente Ley, destinadas al financiamiento de proyectos ejecutados por intermediación de los entes u órganos que conforman el Sector Público.

*Contratación y desembolso para gestión fiscal financiada  
con endeudamiento en el Ejercicio Fiscal 2011*

**Artículo 5.** Se autoriza al Ejecutivo Nacional, a través del Ministerio del Poder Popular de Planificación y Finanzas para que, durante el Ejercicio Fiscal 2011, ejecute la contratación y el desembolso de operaciones de crédito público, destinadas a la Gestión Fiscal del ejercicio económico financiero 2011, de acuerdo a las asignaciones presupuestarias descritas en la Ley de Presupuesto para el respectivo ejercicio fiscal y de conformidad con lo establecido en el artículo 83 de la Ley Orgánica de la Administración Financiera del Sector Público, hasta por la cantidad de **VEINTE MIL MILLONES DE BOLÍVARES (Bs. 20.000.000.000,00)** o su equivalente en divisas al tipo de cambio oficial, de acuerdo a las reglas de registro establecidas en el artículo 16 de la presente Ley.

*Procesos asociados al desembolso de proyectos financiados  
con endeudamiento en el Ejercicio Fiscal 2011*

**Artículo 6.** El desembolso que se derive del artículo 4 de la presente Ley, será solicitado por los órganos o entes ejecutores al Ejecutivo Nacional, por órgano del Ministerio del Poder Popular de Planificación y Finanzas, mediante la solicitud de operaciones de crédito público junto con los recaudos indicados a este efecto en dicha solicitud y de acuerdo a lo contemplado en la presente Ley, en la Ley Orgánica de la Administración Financiera del Sector Público y sus Reglamentos.

La solicitud de operaciones de crédito público será entregada por los órganos o entes ejecutores hasta el 30 de junio de 2011, inclusive. Transcurrido ese límite el Ejecutivo Nacional no recibirá solicitudes para el desembolso de operaciones de crédito público.

*Contratación y desembolso para el Servicio  
de la Deuda Pública en el Ejercicio Fiscal 2011*

**Artículo 7.** Se autoriza al Ejecutivo Nacional, a través del Ministerio del Poder Popular de Planificación y Finanzas para que, durante el Ejercicio Fiscal 2011,





ejecute la contratación y el desembolso de operaciones de crédito público de acuerdo a las asignaciones presupuestarias correspondientes en la Ley de Presupuesto para el Ejercicio Fiscal 2011 y de conformidad con lo establecido en el artículo 83 de la Ley Orgánica de la Administración Financiera del Sector Público, hasta por la cantidad de **DIEZ MIL SETECIENTOS VEINTINUEVE MILLONES SEISCIENTOS NOVENTA Y DOS MIL QUINIENTOS OCHENTA Y TRES BOLIVARES (Bs. 10.729.692.583)** o su equivalente en divisas al tipo de cambio oficial, de acuerdo a las reglas de registro establecidas en el artículo 16 de la presente Ley, destinadas al financiamiento del servicio de la deuda pública interna y externa, de conformidad con sus disposiciones.

*Operaciones de refinanciamiento  
o reestructuración de la Deuda Pública Nacional*

**Artículo 8.** Se autoriza al Ejecutivo Nacional, a través del Ministerio del Poder Popular de Planificación y Finanzas para que, durante el Ejercicio Fiscal 2011 ejecute la contratación de operaciones de crédito público, destinadas al refinanciamiento o reestructuración de la deuda pública, hasta por la cantidad de **TRECE MIL SEISCIENTOS CUARENTA MILLONES OCHOCIENTOS VEINTICUATRO MIL OCHOCIENTOS CUARENTA Y DOS BOLÍVARES (Bs. 13.640.824.842)** o su equivalente en divisas al tipo de cambio oficial, de acuerdo a las reglas de registro establecidas en el artículo 16 de la presente Ley, de conformidad con lo establecido en los artículos 81 y 88 de la Ley Orgánica de la Administración Financiera del Sector Público.

Las aplicaciones de los recursos derivados de la ejecución de las operaciones de crédito público contempladas en este artículo, si las hubiere, serán administradas por la Oficina Nacional del Tesoro en coordinación con la Oficina Nacional de Crédito Público. A este efecto, los recursos obtenidos formarán parte del Tesoro Nacional como una provisión de fondos de carácter específico y permanente bajo las instrucciones del Jefe de la Oficina Nacional de Crédito Público, de acuerdo a lo contemplado en el artículo 113 de la Ley Orgánica de la Administración Financiera del Sector Público.

Una vez efectuada la operación de crédito público autorizada en este artículo, el Ejecutivo Nacional informará a la Comisión Permanente de Finanzas de la Asamblea Nacional, sobre el resultado parcial o total de la misma, conteniendo este informe entre otros aspectos: títulos de la deuda emitidos por la República sometidos a canje, conversión, recompra o rescate, así como la situación del saldo de la deuda y su servicio.

*Autorización y gestiones del Ministerio del Poder Popular de Planificación  
y Finanzas para la contratación de las operaciones de crédito público*

**Artículo 9.** Antes de celebrar la contratación de las operaciones de crédito público autorizadas en los artículos 2, 5, 7 y 8 de la presente Ley, el Ejecutivo Nacional, a través del Ministerio del Poder Popular de Planificación y Finanzas, oirá la opinión del Banco Central de Venezuela, sobre el impacto monetario y las



condiciones financieras de cada operación de acuerdo a lo contemplado en el artículo 86 de la Ley Orgánica de la Administración Financiera del Sector Público y en el Reglamento N° 2 de la Ley Orgánica de la Administración Financiera del Sector Público, sobre el Sistema de Crédito Público.

Igualmente, será necesaria, de conformidad con lo establecido en el artículo 80 de la Ley Orgánica de la Administración Financiera del Sector Público, la autorización de la Comisión Permanente de Finanzas de la Asamblea Nacional, la cual dispondrá de un plazo de diez días hábiles para su decisión, contados a partir de la fecha en que se dé cuenta de la solicitud en reunión ordinaria. Si transcurrido este lapso la Comisión Permanente de Finanzas de la Asamblea Nacional no se hubiere pronunciado, la solicitud en referencia se considerará aprobada.

*Recursos derivados de la ejecución  
de operaciones de crédito público*

**Artículo 10.** Los recursos derivados de la ejecución de operaciones de crédito público de los desembolsos de los artículos 4, 5 y 7 de la presente Ley, serán administrados por la Oficina Nacional del Tesoro en coordinación con la Oficina Nacional de Crédito Público.

Los recursos derivados de la ejecución de operaciones de crédito público que sean entregados a la República en numerario podrán ser invertidos y/o depositados en fideicomisos, cuentas remuneradas o cualquier otro tipo de instrumento financiero en los términos y condiciones que sean acordadas entre las Oficinas antes mencionadas; a través de cualquier institución financiera, incluyendo el Banco del Tesoro, con domicilio en el país o en el extranjero, de acuerdo con lo contemplado en la Ley Orgánica de la Administración Financiera del Sector Público.

Los recursos derivados de la ejecución de operaciones de crédito público podrán ser entregados a la República a través de la constitución de fideicomisos, cuentas remuneradas o cualquier otro tipo de instrumento financiero, en los términos y condiciones que sean acordadas entre la Oficina Nacional del Tesoro en coordinación con la Oficina Nacional de Crédito Público, de conformidad con lo establecido en la Ley Orgánica de la Administración Financiera del Sector Público y desde dichos vehículos o instrumentos financieros podrán ser ejecutados los desembolsos correspondientes a los artículos 4, 5 y 7 de la presente Ley.

Los recursos derivados de la ejecución de operaciones de crédito público que sean entregados a la República mediante la recepción de bienes y/o servicios por parte de los órganos o entes ejecutores, serán programados en el presupuesto por el órgano o ente ejecutor y registrados como desembolsos en la fecha de su recepción por parte de los órganos o entes ejecutores, requiriendo para ambos procesos de la autorización de la Oficina Nacional del Tesoro y de la Oficina



Nacional de Presupuesto, en coordinación con la Oficina Nacional de Crédito Público.

Las divisas provenientes de la ejecución de operaciones de crédito público serán vendidas al Banco Central de Venezuela al tipo de cambio oficial correspondiente, salvo que el Ejecutivo Nacional, a través del Ministerio del Poder Popular de Planificación y Finanzas, ejecute los desembolsos en las divisas que hayan sido obtenidas en la fuente de financiamiento, de acuerdo a los términos establecidos en el presente artículo.

Los intereses, ganancias cambiarias y otros ingresos que puedan generarse en beneficio de la República por la suscripción de los contratos de financiamiento, serán administrados por la Oficina Nacional del Tesoro en coordinación con la Oficina Nacional de Crédito Público y podrán ser destinados a reducir los desembolsos que la República deba efectuar contemplados en los artículos 4, 5 y 7 de la presente Ley, mediante crédito adicional.

*Costos derivados de la ejecución  
de las operaciones de crédito público*

**Artículo 11.** Los costos incurridos por la República que el Ministerio del Poder Popular de Planificación y Finanzas haya convenido cancelar, asociados a los contratos de financiamiento suscritos, como las comisiones de administración, los gastos de seguro de crédito y el costo de financiamiento de los costos asociados, podrán ser sufragados por la República y no serán imputables a la contratación y/o al desembolso asignado a los proyectos, autorizados en la presente Ley.

*Exención de tributos nacionales  
a operaciones de crédito público*

**Artículo 12.** El capital, los intereses y demás costos asociados a las operaciones de crédito público autorizadas en esta Ley estarán exentas de tributos nacionales, inclusive los establecidos en la Ley de Timbre Fiscal.

*Transferencia de recursos*

**Artículo 13.** El Ejecutivo Nacional podrá determinar que los recursos correspondientes al financiamiento de los proyectos ejecutados por intermediación de los órganos o entes de la Administración Pública Nacional, autorizados por esta Ley, cuya ejecución sea realizada por algún ente descentralizado, según lo establecido en los artículos 7 y 84 de la Ley Orgánica de la Administración Financiera del Sector Público, sean transferidos mediante convenios, o cualquier forma que determine el Ejecutivo Nacional, para que a través de los cuales dichos órganos o entes se comprometan a pagar a la República o al ente prestamista, en nombre y por cuenta de ésta, según sea el caso, las obligaciones derivadas del respectivo contrato de financiamiento, en los términos y condiciones que se establezcan.



A estos efectos, el Ejecutivo Nacional determinará la forma, modalidad y obligaciones, que deberán ser cumplidas por los entes descentralizados, de conformidad con las obligaciones derivadas del respectivo contrato de financiamiento.

*Letras del Tesoro*

**Artículo 14.** Se autoriza al Ejecutivo Nacional, a través del Ministerio del Poder Popular para Economía y Finanzas para que, durante el ejercicio fiscal 2011, emita Letras del Tesoro hasta un máximo en circulación al cierre del ejercicio fiscal 2011 de **SEIS MIL OCHOCIENTOS NOVENTA MILLONES DE BOLÍVARES (Bs.6.890.000.000)**, de acuerdo a las reglas de registro establecidas en el artículo 16 de la presente Ley, de conformidad con lo establecido en el artículo 77, numeral 1 y el artículo 80 de la Ley Orgánica de la Administración Financiera del Sector Público.

*Vigencia y reprogramaciones de la presente Ley*

**Artículo 15.** La contratación y/o el desembolso a que se refiere esta Ley, sólo podrá iniciarse a partir de su entrada en vigencia el 1 de enero de 2011 hasta el 31 de diciembre de 2011.

Las cantidades asignadas para la contratación y/o el desembolso autorizadas en la presente Ley que no sean contratados y/o desembolsados en el año 2011, no podrán ser contratados y/o desembolsados en los ejercicios fiscales subsiguientes, salvo nueva autorización legislativa.

Durante el período de vigencia de la presente Ley, el Ejecutivo Nacional a través del Ministerio del Poder Popular de Planificación y Finanzas, podrá efectuar reprogramaciones de la contratación y los desembolsos asignados a los proyectos descritos en la misma, incluyendo la autorización del trámite de las modificaciones presupuestarias correspondientes.

Las reprogramaciones de los proyectos establecerán las cantidades asignadas para la contratación y desembolso señaladas en esta Ley, así como los órganos o entes ejecutores que las reciben y ceden.

Toda reprogramación de los proyectos que se realice conforme a este artículo requerirá la autorización de la Comisión Permanente de Finanzas de la Asamblea Nacional, la cual dispondrá de un plazo de diez días hábiles para su decisión, contados a partir de la fecha en que se dé cuenta de la solicitud en sesión ordinaria. Si transcurrido este lapso la Comisión Permanente de Finanzas de la Asamblea Nacional no se hubiere pronunciado, la solicitud en referencia se considerará aprobada.

Durante la vigencia de esta Ley, las reprogramaciones de los proyectos indicadas en este artículo serán efectuadas por la República por órgano del Ministerio del Poder Popular de Planificación y Finanzas a solicitud y acuerdo de los órganos o entes ejecutores que lo requieran.



Desde el 1 de julio de 2011 hasta el 31 de diciembre de 2011, las reprogramaciones de los proyectos indicadas en este artículo, serán efectuadas por la República por órgano del Ministerio del Poder Popular de Planificación y Finanzas sobre las cantidades asignadas para la contratación y desembolso establecidas en esta Ley, que órganos o entes ejecutores no hayan solicitado asignar ninguna fuente de financiamiento y/o uso del financiamiento.

*Reglas de registro*

**Artículo 16.** Los pasivos contraídos por la República en ocasión a la celebración de operaciones de crédito público se registrarán a sus valores nominales en las divisas originales en que se reciban.

Los ingresos o activos financieros que se perciban o mantengan en bienes y/o servicios directamente suministrados por sus proveedores a los órganos o entes ejecutores, en ocasión a la celebración de operaciones de crédito público, deben expresarse en su equivalente en bolívares al tipo de cambio ASK, ALTO o para la venta, correspondiente a la fecha de liquidación, en la fecha valor de recepción de los bienes y/o servicios, establecida por el Banco Central de Venezuela en el momento del registro del activo o ingreso.

Los ingresos o activos financieros que se perciban o mantengan en divisas, en ocasión a la celebración de operaciones de crédito público, deben expresarse en su equivalente en bolívares al tipo de cambio BID, BAJO o para la compra, correspondiente a la fecha de liquidación, en la fecha valor de la recepción de las divisas, establecida por el Banco Central de Venezuela en el momento del registro del activo o ingreso.

El registro de los desembolsos debe basarse en las reglas previstas para los ingresos o activos financieros que se perciban o mantengan en divisas o bienes y/o servicios directamente suministrados por sus proveedores a los órganos o entes ejecutores, en ocasión a la celebración de operaciones de crédito público.

*Obligación de reportar de los órganos  
o entes que conforman el Sector Público*

**Artículo 17.** Los órganos o entes ejecutores de los proyectos señalados en esta Ley, deberán presentar al Ministerio del Poder Popular de Planificación y Finanzas y a la Comisión Permanente de Finanzas de la Asamblea Nacional un informe semestral sobre la ejecución que hagan de las inversiones financiadas con endeudamiento previstas en el Plan Operativo Anual, incluyendo la explicación de la diferencia o retraso entre la ejecución realizada y la ejecución programada y los pagos de servicio de la deuda efectuados en el marco de los convenios de transferencia suscritos.

Dada, firmada y sellada en el Palacio Federal Legislativo, sede de la Asamblea Nacional, en Caracas, a los ocho días del mes de diciembre de dos mil diez. Año 200° de la Independencia y 151° de la Federación.



República Bolivariana de Venezuela  
Asamblea Nacional

14

**CILIA FLORES**

Presidenta de la Asamblea Nacional

**DARÍO VIVAS VELASCO**  
Primer Vicepresidente

**MARELIS PÉREZ MARCANO**  
Segunda Vicepresidenta

**IVÁN ZERPA GUERRERO**  
Secretario

**VÍCTOR CLARK BOSCÁN**  
Subsecretario

IAZG/VCB/JCG/nd

